

الشروط والأحكام

Terms and Conditions

1. All documents and data should be correct.
2. The application is subject to the laws of the Kingdom of Bahrain.
3. The registered worker is obligated to pay the fees through one of payment channels approved by LMRA.
4. The registered worker shall not violate the conditions of the permit.
5. The registered worker is obligated to update his data regularly in the labour registration center.
6. The worker is obligated to receive the payment in exchange of the services provided through (Benefit Pay) any application or mean of transfer.

1. يجب أن تكون جميع المستندات والمعلومات المدونة صحيحة.
2. يخضع الطلب لأحكام القوانين النافذة في مملكة البحرين.
3. يلتزم العامل المسجل بدفع الرسوم عبر إحدى قنوات الدفع المعتمدة من قبل الهيئة.
4. يلتزم العامل المسجل بعدم مخالفة شروط التصريح.
5. يلتزم العامل المسجل بتحديث بياناته بشكل مستمر لدى مركز تسجيل العمالة.
6. يلتزم العامل بتقاضي مقابل خدماته من خلال التحويلات البنكية عن طريق تطبيق (بنفغ بي) أو أي من التطبيقات أو وسائل التحويل الأخرى.

كيفية التعرف على النظام

How did you know about the System

الصحافة
The Press

التلفزيون / الإذاعة
TV / Radio

الموقع الإلكتروني
Website

رسالة نصية
SMS

أخرى
Other

مراكز التسجيل
Registration Centres

صديق
Through a friend

التواصل الاجتماعي
Social Media

New Registered Worker Permit Required Documents

المستندات المطلوبة للتقدم بطلب تصريح العامل المسجل

1. Registered Worker Permit Service Form.
2. Passport (valid for at least 6 months) (Copy).

1. ملء استمارة خدمة العامل المسجل.
2. جواز السفر ساري المفعول لمدة لا تقل عن 6 أشهر (نسخة).

Renew Registered Worker Permit Required Documents

المستندات المطلوبة للتقدم بطلب تجديد تصريح العامل المسجل

1. Passport (valid for at least 6 months) (Copy).

1. جواز السفر (ساري المفعول لمدة لا تقل عن 6 أشهر) (نسخة).

Changing the Occupation of the Registered Worker Required Documents

المستندات المطلوبة لتغيير مهنة العامل المسجل

1. Registered Worker Permit Service Form (Copy).
2. Skilled Certificates or Approval letter/ no-objection certificate from the relevant authority for certain occupations (specialized occupations only) (Copy).

1. استمارة خدمة تصريح العامل المسجل (تغيير مهنة) (نسخة).
2. شهادة المهن الحرفية أو ترخيص مزاولة المهنة من الجهة المختصة (للمهن التخصصية فقط) (نسخة).

Termination of the Registered Worker Permit Required Documents

المستندات المطلوبة لإلغاء تصريح العامل المسجل

1. Registered Worker Permit Service Form (Copy).
2. Passport or ID card (Holder of the registered worker permit) (Copy).
3. Any document that proves the reason of cancellation, for example:
 - Offer letter from another establishment (another employer) (Copy).
 - Travel ticket to leave the country (Copy).

1. استمارة خدمة تصريح العامل المسجل (نسخة).
2. جواز سفر أو بطاقة الهوية (حامل تصريح العامل المسجل) (نسخة).
3. مستند يثبت سبب الإلغاء، على سبيل المثال:
 - عرض عمل من منشأة أخرى (صاحب عمل آخر) (نسخة).
 - تذكرة سفر للرحيل من البلاد (نسخة).